

Az Újság

1 Leu

Án. X. Nr. 78

Redactor responsabil :
ALEXANDRU GAÁL

Salonta, la 5 Aprilie 1938.

Abonamentul
pe 1 luna 25 lei

Ujabb intézkedés a fényképes személyazonossági igazolvány kiváltására

A salontai bejelentő hivatal lapunk útján közli, hogy április 15-ig csak a tanyai lakosok részére adnak ki fényképes személyazonossági igazolványt. A városi lakosok részére április 15-ike után fogják a fényképes személyazonossági igazolványt kiadni, mégpedig uccánként, melynek időpontját lapunk

hasábjain közölni fogjuk. A tanya tulajdonosokat ismételten figyelmeztetjük, hogy április 15-ig okvetlenül váltsák ki fényképes személyazonossági igazolványukat, mert ellen esetben súlyos kellemetlenségnek teszik ki magukat.

Salontán a cégtábla rendelet végrehajtását április 30-ig felfüggesztették

A vármegyei prefektura ma közölte Salonta városával, hogy a cégtáblarendelet végrehajtását április 30-ig felfüggesztették. Így a salontai iparosoknak és kereskedőknek az új cégtáblájukat április 30-ig kell elkészíteni.

Nagyfontosságú értekezle- tet tartott vasárnap délután a Kisiparos Liga salontai tagozata

Tárgysorozat: Az advalorem taxa sérelmei, külön- böző betegsegélyzői panaszok és annak orvoslása, valamint a forgalmi adó inkasszójának elhalasztása

A volt Ipartestület székházában vasárnap délután 3 órakor a salontai Kisiparos Liga választmánya nagyfontosságú értekezletet tartott.

Gligor János elnök nyitotta meg az értekezletet. Aztán Benczik Ferenc titkár ismertette a kisiparosok különböző sérelmeit.

Betegsegélyző

A tárgysorozat első pontja: a különböző betegsegélyző sérelmek. Benczik Ferenc ismertette a Kisiparos Liga küldöttségének tárgyalásait Vaşca betegsegélyző igazgatóval.

A salontai Kisiparos Liga azt kérte Vaşca igazgatótól:

1.) A kisiparosok büntetéseit részesítsék amnesztiában.

2.) Az iparosok, tekintettel arra, hogy azoknak jórésze szezonmunkás, az alatt az idő alatt, míg nem dolgoznak, ne fizessenek betegsegélyző járulékot és évente csak 35 betegsegélyzői hetet legyenek kötelesek fi-

zetni.

3.) A hátralékos betegsegélyzői díj tartozására 6 hónapi halasztást kapjanak.

4.) Vegyék figyelembe, hogy Salonta határszél és itt az iparosok évi termelése legalább 60 százalékkal kevesebb, mint Transilvania belsejében, vagy az Ökirályságban levő iparosoknál, így a Betegsegélyző alacsonyabb osztályba helyezze a salontai iparosokat úgy, hogy a heti betegsegélyzői tagsági díj ne legyen 12 leinél magasabb.

A salontai Kisiparos Liga ezen kérését nemcsak Vaşca igazgató előtt ismertette, hanem kérését memorandum formájában megküldte a Kisiparos Liga galatiai központjához azzal, hogy azt továbbítsák a betegsegélyzői nagygyűlés elé.

Orvoslások

Vaşca igazgató a küldöttség előtt kijelentette, hogy az elmaradt tagsági

díjak fizetésére megadja a hathónapi halasztást, az esetben, ha az iparosok jelen fizetési kötelezettségeiknek eleget tesznek.

— Nem igaz az, hogy a betegsegélyző tagjai részére csak aszpirint ad, — mondotta a küldöttségnek Vaşca igazgató — mindenki megfelelő orvosságot kap és panaszával minden iparos forduljon a Kisiparos Liga útján hozzá, ő a sérelmeket és a panaszokat azonnal orvosolja.

Az advalorem taxa elleni panaszok

A tárgysorozat második pontja: Az advalorem taxa elleni sérelmek. A kisiparosok tudják, hogy a törvény jogot ad Salonta városának az advalorem taxa szedéséhez. Ezt az advalorem taxát minden termelt áru után csak egyszer lehet kivetni. A vásároló iparosok azonban minden alkalommal fizetik, ahányszor idegen helységekre vásárlásra mennek. A mai viszonyok mellett hónapokig utaznak különböző vásárra a salontai iparosok, míg áruikat el tudják adni, így saját termelésű árucikkük több ízben esik advalorem taxa alá.

Elhatározta a Kisiparos Liga, hogy küldöttségileg keresik fel Borcea Onisifor polgármestert az advalorem taxa sérelmeinek orvoslásai végett.

Forgalmiadó

Aztán ismertette a Kisiparos Liga értekezlete, hogy sikerült az oradeai pénzügyigazgatóságon közbenjárni, hogy a forgalmiadó ismételt inkasszóját felfüggeszessék mindaddig, míg a végleges törlés megérkezik.

Tanonctartás

Aztán különböző panaszok hangzottak el a tanonctartással kapcsolatban. A Kisiparos Liga elhatározta, hogy módot keres arra, miképp lehetne a tanonctartással járó sérelmeket orvosolni.

Ezzel az értekezlet véget is ért.

Egy hét Salonta életéből

Született: Zsírka Erzsébet. Nádaí András, József (utóanyakönyvezés.)

Házasságok kötődtek: Bereczki László — Bondár Róza. Szóke Lajos — Czégé Juliánna.

Halálozás: Özv. Handel Mórné szül. Schönberger Mária 82 éves. Ladányi Sándor 62 éves. Klein Lajos György 1 éves. Özv. Balogh Sándorné szül. Fazekas Zsuzsanna 90 éves. Özv. Hadházy Kálmánné szül. Gyalókai Izabella 74 éves. Torma István 44 éves. Rovács István 47 éves.

Gáll cipőszalon

április másodikán a Textil Centralba költöz
A raktáron levő cipők átköltözés előtt leszállított áron
Tavaszi új modellek!

Ismét árlejtést hirdet a város a 10 kimustrált bikára

A város vezetősége elhatározta, hogy eladására április 12-én. Az érdeklődők a felteteleket megtudhatják a város gazdasági megítartott árlejtésen nem volt érdeklődő a hivatalában, városháza I. emelet 15-ös számú szobában.

Leégett egy község:

8000 ember vált hajléktalanná

Bucurestiből jelentik. A Caracal melletti Diosti községben tűz ütött ki. A veszély gyorsan terjedt tovább. Craiova és Caracal tűzoltói, mentai vettek részt a mentésben, valamint katonai csapatok is.

Négyszáz ház égett le, 8 ezer ember

vált hajléktalanná. A súlyos sebesültek száma meghaladja a negyvenet. A kár több mint 100 millió lei. A kormány intézkedett a hajléktalanok elhelyezéséről és pénzbeli támogatásáról.

Horthy magyar kormányzó rádiószózatot intézett vasárnap este a magyar néphez

Budapestről jelentik: Vitéz nagybányai Horthy Miklós Magyarország kormányzója vasárnap este, romániai időszámítás szerint 7 óra 30 perckor rádiószózatot intézett a magyar néphez. Beszédének indoka az a feszült légkör volt, mely a magyar közéletben az utóbbi időben a német-osztrák oszallakozás után erőt vett. A magyar kormányzó főleg ezekre a nyugtalanító jelenségekre helyezte a fősúlyt. Kijelentem, hogy a nyugtalanságra semmi ok nincsen, mert a kormány legerősebb elhatározása a rendet fenntartani. Sem a földosztás ígéretével, sem a külpolitikai kérdésekre való illetéktelen beavatkozással demagógiát a magyar kormányzat nem tűr meg és a rendbontókkal szemben ép úgy el fognak járni, mint 1919-ben is eljártak. A magyar nép józan munkával, a magyar polgárság a kereskedelem fokozottabb felkarolásával teljesítse kötelességét az országgal szemben. A magyar kormányzó tehát nyíltan hadat üzen a nyilas demagógiának, mellyel bizonyára megnyugtatta a felzaklatott magyar közéletet.

Kibangsulyozta a kormányzó, hogy a Magyarország öt éves nagy gazdasági terve elősorban munkaalkalmat teremti, amely megkönnyíti a gazdasági helyzet nehéz küzdelmét, ezen felül a honvédelmet építi ki.

— Nem akarunk hiábavaló vérontást — mondotta a kormányzó — és nem akarom fejfel a falnak vezetni a magyar népet. Ötszázévvvel ezelőtt anyai magyar élt a földön, mint angol, de a kereszties hadjárat következtében egyre csökkent ez a bátor magyar nemzet. Egyes felelőtlen apostolok a magyar hadsereget meg akarják környékezni

hangulateltő politikájukkal. Ezt azonban nem engedjük. Rendet és nyugalmat akarunk biztosítani és a zavarosban halászók kedvét elveszük a kalandor politikától.

— Rendet és nyugalmat akarunk Magyarországon — fejezte be beszédét a magyar kormányzó — és ehhez Isten áldását kérjük.

Valódi búkk
»RETORTA« vasalószén
megérkezett és csak nálam szerezhető be.
Bagosi, Str. Oituz 1.
Eladó sarok telek a tincai-uton,
az Arboria fateleppel szemben.

Értesítés

Értesitem a közönséget, hogy Sipos Sándor ur tőlem kilépett — más elfoglaltsága miatt. A mai naptól kezdve a kéményseprési díjakat nem szedi.

Salonta, 1938. április 4.

Fekete Sándor kéményseprőmester.

**Eladó központban
4 szobás ház**
Cim a kiadóban.

Olcsó és pontos kiszolgálás, komencióra is vállalkoz. Vaszkan Mihály borbélymester, Reg. Ferdinand 47. Galli ház.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen halottunk özv. Handel Mórné született Schönberger Mária elhunytával részvétüket kifejezték, ezúton mondunk köszönetet.

A gyászoló család.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen halottunk

Rovács István

temetésén oly nagyszámban résztvettek és fájalmunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló család.

Eladó Str. Stan Poetaş 6 sz. ház. Érkezni Str. Cloşca 14.

Kiadó szoba, konyha május 1-re és 684 négyszögöl szőlő a Szalmakertben. Piaţa Mihai Viteazul 8.

Kiadó különbejáratu butorozott szoba. Str. Grănicerilor 6.

Friss baiai alma érkezett. Str. Horia 21.

Eladó fehér és topolya háló, gramofon több lemezzel, grenadin filés és többféle függönyök, kisebb boliberezendés Str. Cloşca 49.

Eladó egy használt kocsit. Str. Hunyadi 37.

Eladó 45—50 mázsa búzát befogadó két rekeszes szuszik, 40 mázsa jó szikes gyep-széna és egy új felöltő. Arany ucca 1.

Eladó Str. Brătianu 4. sz. ház. U. o. 18 kocsit marhatrágya eladó.

Kiadó butorozott szoba, előszoba. Str. Tache Ionescu 5.

Kiadó 2 szoba, előszoba, konyha mellék-helyiséggel. Str. Reg. Maria 10.

Eladó a tamási dűlőben 1 köbös föld. Str. Gen. Averescu 33.

Kiadó és azonnal elfoglalható szoba, konyha. Str. Petőfi 17.

Eladó íróasztal, vas mosdó. Kovács kártyos. Str. Reg. Ferdinand 47.

Bokor, magas és futórozsák, orgonák, évelők és díszcserjék Str. Kisfaludi 27. szám alatt szerezhetők be.

Eladó Piaţa Peleş 2. sz. ház, kedvező feltételek mellett. 2—5

Eladó sürgősen a Str. Hunyadi 14 és 9 számú ház. 3—3

Eladó egy 320 c. széles 400 c. magas kirakat, portál, tükröveggel, vasredőnyvel. 60 c. mély kirakat szekrényvel, a kirakat szekrény belső része üveges ajtóval, különbejáratu ajtóval. Megtekinthető és értekezni lehet Bereczky Sándor óránál, Str. Regele Ferdinand 7.

Eladó a Str. Episcop Visarion Român 2. sz. (Gacsó ujjalep) ház, nagy telekkel, 25 termő gyümölcsfával, 250 tőke szőlővel, 2 padozott szoba, konyhával, esetleg elcserélem 15—20.000 lei ráfizetéssel hasonló házzal a város belterületén, értekezni u. u. 3—12

Tanyatulajdonosok

fegyelmébe!

A város technikai ügyosztálya felhívja az alatt felsorolt tanyatulajdonosokat, akik működési engedélyt kértek a vámtól, hogy a működési engedély érdekében haladéktalanul jelentkezzenek Muntean Nicolae városi tisztviselőnél, városháza emelet 7. sz. irodában.

Biró Géza, Mogyorós Mihály, Balogh József, Medve József, Szőke Sára, Bereczki Mihályi Hajdu Sándor, Kádár Imre, Kádár Sándor, Hajdu Gábor, Kádár Mihály, Serbán János, Szatmári János, Nagy Ferenc, Chirilă József.

Tavaszi újdonságok

beérkeztek

férfi és női szövetek, kabát és kosztüm kelmék.
Ingselyem dejalinok, legszebb választékban,
meglepő, olcsó árban

FREIBERGER

áruháza, városháza sarok

Újdonságokban csodás választék

Külön lesz kereskedelmi és külön iparkamara

Bucurestiből jelentik: A „Timpul” című lap jelentés szerint az ipar és kereskedelemügyi minisztériumban törvényjavaslaton dolgoznak a szakmai kamarák átszervezéséről. Új szervezést akar bevezetni a minisztérium, hogy a kereskedelem és ipar megfelelő képviselőhöz jutasson az új parlamentben. Más szavakkal tehát az új alkotmány előírásait akarja a minisztérium érvényesíteni, vagyis a kereskedelem és ipar alaposabb képviselőjét. Hir szerint

az új parlament körülbelül 10 százaléka az ipar és kereskedelem fogja kitenni.

Természetesen az arányszámot nem a kama-

rák újjászervezéséről szóló törvény fogja megállapítani, hanem az új választói törvény. Előbb meg kell állapítani, a választók minőségét a feltételeket, amiknek meg kell felelnie hogy választható legyen.

A minisztérium úgy tervezi, hogy a jelenlegi kereskedelmi és iparkamarák struktúráját megváltoztatja,

külön kamarát létesítenek a kereskedők és külön kamarát az iparosoknak.

A reform ügyében azonban előzetesen kifogják kérni az érdekelt gazdasági testületek véleményét.

A szószék előtt mellbe lötte magát egy idegbajos bucuresti uriaszony

Bucurest. Tegnap délután megdöbbentő öngyilkosság történt a Str. Baratiei utcán lévő róm. káh templomban. A délutáni istentisztelet folyt éppen, amikor megjelent a templomban Ecaterina Hubner, egy bucurestii kereskedő negyven éves felesége és Szent Antal szobra előtt hosszasan imádkozott. Majd beült a padsorba, fejét tenyerébe hajtotta és görcsösen zokogott. Horváth lelkésznek feltűnt Hubnerné ideges viselkedése annál is inkább, mert ismerte az asszonyt, aki rendszeresen ebbe a templomba járt imádkozni. A lelkész a szószéken volt és onnan beszélt a hívekhez,

amikor hirtelen revolver dörrenés verte fel a templom áhítatos csendjét: Hubnerné mellbe lötte magát.

A lelkész és a templomszolga, valamint az ott tartózkodó férfiak a vérző asszonyhoz rohantak, hívák a mentőket és elszállították a kórházba. Állapota nagyon súlyos, életbenmaradásához nincs remény.

Az öngyilkos asszony retiküljében bucsulevelet találtak, amelyet férjéhez írt. Idegbajára hivatkozik és azt írja, nem tudja elviselni tovább a betegséggel járó fájdalmakat, jobb lesz neki is és családjának is, ha öngyilkos lesz.

A törvényszék lecsukatta az elvált férjet, aki nem fizette pontosan a tartásdíjat

Mercurea Ciuc. Amint ismeretes, az új büntetőtörvénykönyv szigorúan bünteti a családi életet és annak erköcsi fenntartása érdekében súlyos büntetéseket helyez kilátásba. A Mercurea-Ciuc-i törvényszék első ízben tárgyal

olyan ügyet, melynek során kiderült, hogy az elvált férj nem fizette pontosan a jogerősen megítélt tartásdíjat volt feleségének. Cs. A lelteni gazdálkodó azzal védekezett, hogy ő fizetett volna, de nem volt olyan jöve-

delme, hogy az kellett volna havi 300 lejt. A törvényszék nem fogadta el a védekezést, hanem három havi fogházzal sújtotta az elvált férjet és egyben kötelezte végrehajtás terhe alatt, — hogy az elmaradt tartás díjakat fizesse meg.

SPORT

Stăruința-Aurum 2:0 (0:0)

Tegnap délután játszotta első bajnoki mérkőzését a Stăruința a borcuti Aurum csapatával és attól két értékes pontot nyert. Kevés szerencsével legalább 5:0-ás eredményt is elérhetett volna a Stăruința. Egy 11-es kapufának löttek, míg a csatárok több jó helyezetet rontottak. Az áprilisi szél mindkét csapat játékát lehetetlenné tette. Caupa csapkodás és taccs volt az egész játék. Az Aurum játéka kiábrándító volt, de a Stăruința sem nyújtotta azt, amit jogosan elvártunk tőle. Az első félidő gól nélkül telt el, csak a második félidő 12. percében szerezte meg a vezetést Mocsári, hatalmas lövéssel. A Stăruința ettől kezdve állandóan támad és a 26. percben Patócs II. beállítja a végeredményt. Korner arány 4:1 az Aurum javára. Bíró: Bodonyi.

AMEFA—CAO 2:0

Universitate—Venus 1:0

Ripensia—Sp. Studentesc 3:0

Chinezul—Olimpi 2:1

Rapid—Jfcl 1:0

Vulturii—Dragos Voda 2:1

Victoria—Unirea Tricolor 2:1

Phoenix—DUG 2:1

Juventus—ACFR 2:0

Phrahova—Stăruința 5:0

CAMT—UDR 2:0

Ausztria—Nemetsország 2:0

Ferencváros—Phöbus 3:1

Hungária—U pest 3:2

Budafok—Kispest 3:1

Szeged—Budai 3:0

Törekvés—Bocskai 3:2

ETO—Szürketaxi 0:0

Új könyvek

Mindenkinek el kell olvasni:

Remarque: Három bajtárs.

Móricz Zsigmond: Mig új a szerelem

Smedley: A vérző Kina

Theis: Csuzima (Egy tengeri háború regénye)

Mangham: Színház

Roger Martin Du Gard: Vén Európa

H. G. Wells: A csodatevő ember

Sauerwein: Így látom a XX. század történelmét

Schirobauer: Két világ Lassale élete

Simenon: A hosszú út

Paul de Kruif: A két vasember

Jenei Jung János: Szülők tanulókatok

Nagy Lajos: A falu álarca

Cronin: Réztábla a kapu alatt

Nagy Andor: Tavasz Váradon (Regény a fiatal Ady Endre életéből)

Roffy: Léleklátó

Thomas Mann: Összes novellái

Werfel: Halljátok az igét

Földi Mihály: A viszony

Beszerezhető a Székely könyvesboltban.

Értesítés

Tisztelettel értesítem Salonta és vidéke közönségét, hogy Horia 2. szám alól **cipész műhelyemet** Str. Miron Cristea 1. szám alá HELYEZTEM AT, miért is módomban van tavaszi női és férfi divalcipőket t. megrendelőimnek az eddigi áranál jóval olcsóbban kiszolgálni. Cipő javítást válllok. Új divatlapok érkeztek. Meghívásra házhöz megyek.

MERCUR **Bajó.**

NŐI, FÉRFI és GYERMEK

CARMEN-CIPŐK

SELYEM HARISNYÁK, RETIKÜL, BŐR
KESZTYŰ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK.

DIVATUJDONSÁGOK

KOVÁCS LAJOS

divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

Férfi kalap,

nyakkendő,

zokni,

férfi ingek

legolcsóbb bevásárlási-helye.

A nagy eredménnyel működő Timisoarai Segély- egyesület Salontán irodát létesít

Minden salontai lakost érdekel az aggkori biztosítás

Lapunk hasábjain több ízben foglalkoztunk már azzal a nélkülözhetetlen aggkori biztosítással, amely Salontán is oly jótékony szociális gyökeret vert. Örömmel állapítjuk meg, hogy a salontai lakosság körében tömegesen fordulnak a Timisoarai Segélyegyesület salontai fiókjához, hogy bekapcsolódhassanak az aggkori biztosítás kedvezményeibe.

Szathmáry József az intézet salontai vezetőjét, városunkban talán nincs ember, aki ne ismerné. Tegnap Salontán volt a bibormegyei központ vezetője, akit munkatársunk felkeresett azzal, hogy megfelelő felvilágosítást kapjon. Tulajdonképpen milyen szociális célt szolgál az aggkori biztosítás létezése.

— Elsősorban kihangsúlyozni kívánom — mondotta a vezértitkár — intézetünket, amely a Timisoarai Segélyegyesület nevével viseli, a hozzánk forduló ügyfeleknek nem szabad összetéveszteni más újabb keletű intézettel. Intézetünk 14 év óta áll fenn és okmányokkal igazolom, hogy például az elmúlt hónapban több mint másfélmillió lelt fizetett ki Transilvania különböző városában segély címen.

Ez hogyan lehetséges? — kérdezzük — ily horribilis összeget egy hónap alatt zökkenés nélkül kifizetni?

Timisoarai Segélyegyletnek több mint

14 ezer tagja van, — mondotta a vezértitkár — így a taglétszámtól függetlenül módunkban áll minden haláleset után azonnal fizetni, tekintet nélkül arra, hogy az itteni létszám mennyi. Nálunk nincsen ezres csoport.

Kik lehetnek tagjai és kit lehet halálzási segély alá vonni? — kérdezzük a vezértitkártól.

Orvosi vizsgálat nélkül 60—85 éves korig kárki és bárki által beiratható az intézetbe. A tagsági díj pedig igen minimális. Éspedig: 100, 200 és 300 lei havi tagsági díj ellenében elhalálozás esetén, ha az illető felmutatja a halotti bizonyítványt, azonnal fizetünk a szabályzat szerint 8—16 és 24 ezer lei után esedékes összeget.

— Még csak annyit kívánok megjegyezni — mondotta a vezértitkár, hogy Salontán oly érdeklődés mutatkozik intézetünk iránt, hogy ennek következtében Salontán központi irodát állítunk fel és ennek vezetését továbbra is Szathmáry József látja el, aki városunkban egyedüli megbízott. Rajta kívül csak egyesületünk igazolványával bíró üzletszerzők jogosítottak tagfelvételre. A közönségnek mindenkor jogában van ezt az igazolványt felmutatni.

Jóljegyezze meg tehát az olvasó közönség, hogy a Timisoarai Segélyegyletnek forduljon aggkori segélyegyleti kötésével.

Aki végzetét olvasta fel

— Kis regény —

Irtá: HERMANN GÉZA 13

„Édes John! A vészes előérzet kálváriáját járom két nap óta. A férjemen észlelt jelenségek rettegéssel töltöttek el s a retorzió iszonyatos lehetőségétől csaknem eszemet veszttem! Oh jőjj, látogass meg sűrűbben minket, te higgadtabban ítéltetted meg a helyzetet, mint én, akit talán agyrém gyötör. Erre kér a te iréned.”

Mikor Chamberlain John elolvasta Tárnokné levelét, derűsen nevetett s egész fennhangon monologizálta:

— Mindennek meg kell fizetni a tandíját! Kis édes, ezt most te fizeted, de okos is vagy, velem is megfizettetni óhajtod! Jó, ne mondd, hogy Chamberlain gyáva kutya s nem gentleman, elmegyek, de megeszem azt a te rémes Otheló uradat!

És szavának állt, mert délután már Tárnokék szalonjában volt, a kapitány és neje társaságában. A férj abnormális állapota őt is meglepte bár, de a legkisebb félelmet sem költötte fel. Oh, átélt ő már amor és a mámor sikamlós színpadán sokféle jelenetet,

volt azokban vigjáték, komikum, színmű és műszin, sőt melódrama is, de tragikum soha. A legdühödtebb térfek is okos emberek, fáznak a nyilvánosságtól, a skandalumtól s az ily kényes ügy megoldását kielégítő módon keresik a válóperek, vagy a lovagiasság parkettjén. És itt három gyermek sorsa is helyet foglal a birálat serpenyőjében. S így, bár bősé vadállat lenne is a férfi — cselekvési szándékában befolyásolja s mérsékeli a családapa. Eh, de meg történjék bármiképpen a dolog, ő is elkészülve jött ide s az első gyanus mozdulatra halálra ez a veszett ember, ha tényleg megveszett!

Chamberlain a kétségbeesett asszonyba akart lelket önteni, mert attól jobban félt, mint a férjétől. Lelki szorongásai közepette az még el találja áruiai önmagát s a férjben gyanút költ. Ezt a desperált állapotát el kell üzni minden áron.

Chamberlain tehát elővette a felső körök legújabbban hangoztatott fűszurásu finom pletykáit s elősmert humorával fűszerezetten oly élvezetes társalgást nyújtott, ami az asszonyt nem csak lecsillapította, hanem rémeitől meg is szabadította. Kisütött a női mosolygó nap s az asszony a frappáns ötletekre, találó képekre gondtalanul fölkapagott.

Folytatjuk.

Megérkeztek a talpbavésott DERMATA cipő ujdonságok!

Női, férfi és gyerek áruk óriási választékban. Dejalin férfi ingek, selyem és zefir ingek, nyakkendők, zoknik, női selyem és flór harisnyák, női, férfi kötöttáruk.

KORBER KALAPOK, retikülök, bőröndök, aktatáskák, divatgombok, Maya szandálok óriási választékban kaphatók

Borbély Pál divatáru üzletében

INGYEN

hozzuk rendbe kerékpárját, ha alkatrésztőlünk vásárol.

Olcsó árak nagy választék minden-
dennemű kerékpár alkatrészekben.

Ideal-Record belföldi

kerékpárok 2950 leitől

Külföldi gyártmány: Naumann-
Stricker, U. S. U. Bastert—Brennabor
kerékpárok állandóan raktáron.

Ifj. Örendi és Wachternél

Piața Unirii 7.

CARMEN nyári cipők, szan- dálók, gummi cipők, selyem

perek, bőr retikülök, férfi kalap, ing, nyakkendő, zokni, selyem harisnya, prima 69 lei, kész netz függönyök, legolcsóbb árban

Rubinné üzletében

Női modell kalapok
minden héten újak érkeznek.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zsúr garnitúrák, ilotir törölközők és fűrdőlepedők nagy választékban, részletekre is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

Rádióműsor

Hétfő, április 4.

Bucuresti. 5:20 Hanglemezek.
6:25 Ének. 7 Rádiózenekar. 8:25 Schubert
Kvintett C dur. 9:10 Román népdalok. 9:45
Zene.

Budapesti. 6:30 Előadás. 6:55
Tánclemezek. 8 Magyar nóták cigányzenével.
9 Hírek. 9:30 Hangverseny. 11:30 Szalonötös.

Kedd, április 5.

Bucuresti. 5:20 Előadás. 7:15
Dalárda. 7:45 Szimfonikus hangverseny. 9:45
Zene.

Budapesti. 6 Előadás. 6:30
Hírsági ének. 7 Előadás. 7:30 Zenekar.
9:50 Hírek. 10:10 Cigányzene.

Mindennemű bádigos

munkák, tetők, csatornák, szegők készítését, javítását, festését, valamint fűrdőkádak és mindennemű edények javítását vállalja. Ugyisint permetező gépek javítását és átalakítását. Vizvezetékek, fűrdőszobák, udvari kutak készítését felelősség mellett, szakszerűen vállalja

Varró István

rézműves, bádigos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.

Eladó a Str. Mihai Viteazul 30. szám
alatti üres telek. Értekezni Piața Victoriei 14.
Sinka. U. o. méz kapható. 2-2

Popa Dumitru volt homorogi bírónak 20
drb. száraz akácfa eladó. Értekezni a hely-
színen. 2-3

Eladó egy nagy cin fűrdőkád, egy 12
személyes, keményfa asztal. Str. Regele Ca-
rol II. No. 16. 3-4